

SZENE 24 • HAUS NUMMER 7

Az egér

Später am selben Vormittag im Büro ist deine Tasche schwer. Du öffnest sie, und Cirmi springt auf deinen Schreibtisch. Tamás springt auf seinen Stuhl.

78 Wörter • 5 Übungen • Dauer: 15 Min.

Die erste Arbeitswoche

Ungarisch

Online lesen & hören



LERNZIEL

Ich kann sagen, wo etwas im Büro ist, und andere um etwas bitten.

Tamás = ■ Lena (Lukas) = O

- Jó reggelt. Miért ilyen nehéz a táskája?
- Egy macska! Ne, ne, ne!
- O Bocsánat! Tudom, hogy fél a macskáktól.
- Tegye vissza a macskát a táskába! Gyorsan!

○ Hol van?

■ A számítógép mögött! Nem, a nyomtató előtt! Nem, az asztalomon!

○ Cirmi, gyere ide, kérlek!

■ Nem jön! És tizenegykor fontos megbeszélésem van!

Cirmi läuft mit Tamás' Computermouse im Maul davon.

Cirmi kommt zurück und legt Tamás die Maus vor die Füße, sehr stolz.

■ Az egerem!

○ Nem azt az egeret, Cirmi!

○ Nézze! Ajándékot ad önnek.

■ ...Köszönöm?

○ Cirmi azt mondja: szívesen.

■ Jó. Adjon papírt, kérem. És egy tollat.

○ Minek?

■ A szabályokhoz. A macskának szabályok kellenek.

Vokabeln

TÄTIGKEITEN · CSELEKVÉSEK

tenni	legen; stellen
adni	geben

TIERE · ÁLLATOK

egér	Maus
-------------	------

EIGENSCHAFTEN VON MENSCHEN UND DINGEN · TULAJDONSÁGOK

nehéz	schwer
fontos	wichtig

HIER UND DORT · ITT ÉS OTT

vissza	zurück
mögött	hinter
előtt	vor

ALLTÄGLICHE DINGE · MINDENNAPI TÁRGYAK

táska	Tasche
nyomtató	Drucker
papír	Papier
szabály	Regel

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter? Kreuze die richtige Person an.

1 Jó reggelt. Miért ilyen nehéz a táskája?

- ☐ A Lena
- ☐ B Tamás

2 Jó. Adjon papírt, kérem. És egy tollat.

- ☐ A Tamás
- ☐ B Lena

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Bocsánat! Tudom, hogy fél a macskáktól.

- ☐ A Entschuldigen Sie! Ich weiß, dass Sie Angst vor Katzen haben.
- ☐ B Meine Maus!
- ☐ C Cirmi sagt: gern geschehen.

2 Nézze! Ajándékot ad önnek.

- ☐ A Schauen Sie! Er gibt Ihnen ein Geschenk.
- ☐ B Meine Maus!
- ☐ C Eine Katze! Nein, nein, nein!

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Ungarisch an.

1 Cirmi, komm bitte her!

- ☐ A Hol van?
- ☐ B Nézze! Ajándékot ad önnek.
- ☐ C Cirmi, gyere ide, kérlek!

2 Cirmi sagt: gern geschehen.

- ☐ A Cirmi azt mondja: szívesen.
- ☐ B Cirmi, gyere ide, kérlek!
- ☐ C Tegye vissza a macskát a táskába! Gyorsan!

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1 Nem megbeszélésem jön! van! És fontos tizenegykor

- 2 szabályokhoz. macskának A szabályok A kellenek.

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Egy macska! Ne, ne, ne!
- ☐ Jó. Adjon papírt, kérem. És egy tollat.
- ☐ Nézze! Ajándékot ad önnek.
- ☐ Tegye vissza a macskát a táskába! Gyorsan!
- ☐ Nem jön! És tizenegykor fontos megbeszélésem van!

SZENE 24 • WÖRTER

Az egér

Die Maus

3 Übungen • Dauer: 10 Min.

Die erste Arbeitswoche

Ungarisch

Online lesen & hören



táska
Tasche



nehéz
schwer



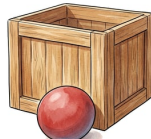
tenni
legen; stellen



vissza
zurück



mögött
hinter



előtt
vor



nyomtató
Drucker



fontos
wichtig



egér
Maus



adni
geben



papír
Papier



szabály
Regel

Wörter

AUS DER SZENE

táska

Tasche

Jó reggelt. Miért ilyen nehéz a táskája?

nehéz

schwer

Jó reggelt. Miért ilyen nehéz a táskája?

tenni

legen; stellen

Tegye vissza a macskát a táskába! Gyorsan!

vissza

zurück

Tegye vissza a macskát a táskába! Gyorsan!

mögött

hinter

A számítógép mögött! Nem, a nyomtató előtt! Nem, az asztalomon!

előtt

vor

A számítógép mögött! Nem, a nyomtató előtt! Nem, az asztalomon!

nyomtató

Drucker

A számítógép mögött! Nem, a nyomtató előtt! Nem, az asztalomon!

fontos

wichtig

Nem jön! És tizenegykor fontos megbeszélésem van!

egér

Maus

Nem azt az egeret, Cirmi!

adni

geben

Nézze! Ajándékot ad önnek.

papír

Papier

Jó. Adjon papírt, kérem. És egy tollat.

szabály

Regel

A szabályokhoz. A macskának szabályok kellenek.

NEUE WÖRTER

bent

drinnen

Cirmi bent van.

elveszíteni

verlieren

Elveszíttem a kulcsot.

kis

klein; lieb

Kis baba van a képen.

lábfej

Fuß

Ez a lábfejem.

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION

W1) WAS BEDEUTET DAS?

Was bedeutet das?

1 elveszíteni

- ☐ A wichtig
- ☐ B Zettel; kurze Nachricht
- ☐ C verlieren

2 lábfej

- ☐ A und Ihnen?
- ☐ B Fuß
- ☐ C interessant

3 bent

- ☐ A drinnen
- ☐ B Telefon
- ☐ C alles

4 kis

- ☐ A wahr
- ☐ B klein; lieb
- ☐ C laufen

5 nyomtató

- ☐ A Besprechung
- ☐ B Drucker
- ☐ C Fleisch

6 egér

- ☐ A Maus
- ☐ B zwanzig
- ☐ C interessant

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Jó macska Bocsánat vissza

_____ reggelt. Miért ilyen nehéz a táskája?

Bedeutung: Guten Morgen. Warum ist Ihre Tasche so schwer?

macska Bocsánat Jó vissza

Egy _____! Ne, ne, ne!

Bedeutung: Eine Katze! Nein, nein, nein!

macska vissza Jó Bocsánat

_____! Tudom, hogy fél a macskáktól.

Bedeutung: Entschuldigen Sie! Ich weiß, dass Sie Angst vor Katzen haben.

vissza Bocsánat Jó macska

Tegye _____ a macskát a táskába! Gyorsan!

Bedeutung: Tun Sie die Katze wieder in die Tasche! Schnell!

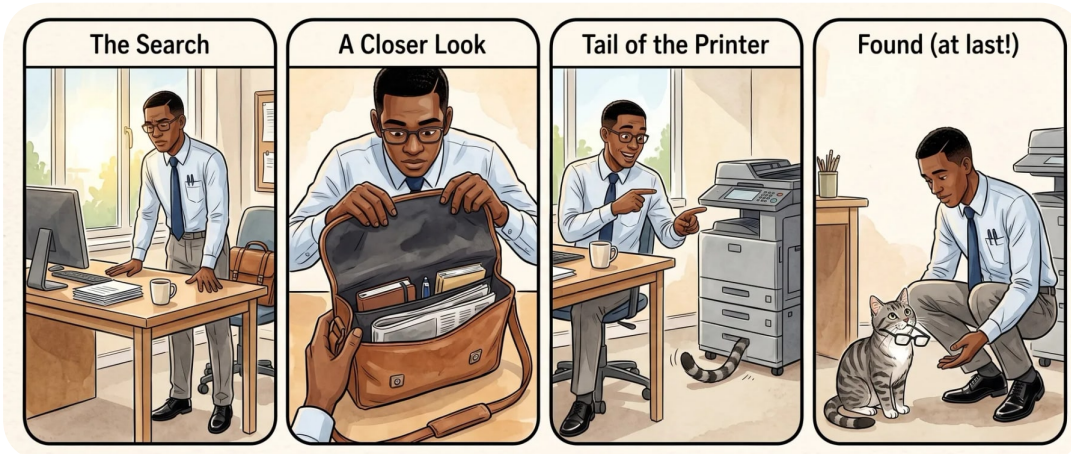
Jó macska Bocsánat számítógép

A _____ mögött! Nem, a nyomtató előtt! Nem, az
asztalomon!

Bedeutung: Hinter dem Computer! Nein, vor dem Drucker! Nein,
auf meinem Schreibtisch!

W3) WO IST MEINE BRILLE? ICH VERLIERE SIE NIE!

Fülle die Sprechblasen.



táskában Add veszítem nyomtató

Tamás: Hol a szemüvegem? Soha nem _____ el!

Lena: Talán a _____?

Tamás: Nem. És az mi a _____ mögött?

Tamás: Cirmi! A szemüvegem! _____ ide, kérlek.

Bedeutung: 1. Wo ist meine Brille? Ich verliere sie nie!

2. Vielleicht in der Tasche?

3. Nein. Und was ist das hinter dem Drucker?

4. Cirmi! Meine Brille! Gib sie mir bitte.

Az asztal alatt, mögöttem

Postpositionen und Anweisungen

8 Übungen · Dauer: 25 Min.

Die erste Arbeitswoche

Ungarisch

Online lesen & hören



Lerne **add ide** als gib es her, in vertrauter Anrede. **Adni** bedeutet geben. Verneinte vertraute Aufforderungen verwenden **ne: ne add oda**, gib es nicht dorthin.

Postpositionen und Anweisungen

Eine Postposition steht nach ihrem Nomen: **az asztal alatt, a számítógép mögött, a nyomtató előtt, a kanapé mellett**. Ein Nomen mit Besitzform behält seine Endung: **az asztalomon**.

Die persönlichen Formen lauten **mögöttem, mögötted, mögötte, mögöttünk, mögöttetek, mögöttük**: hinter mir, dir, ihm oder ihr, uns, euch, ihnen. **Nézze** und **adjon** sind feste höfliche Aufforderungen. Für legen oder stellen mit einem bestimmten Objekt sind die Formen unregelmäßig: **teszem, teszed, teszi, tesszük, teszitek, teszik**. Vergleiche das unbestimmte **teszek**.

Person	tenni	Bedeutung
én	teszem	ich — legen oder stellen, bestimmtes Objekt
te	teszed	du — legen oder stellen, bestimmtes Objekt
ő ön	teszi	er/sie/Sie (höflich) — legen oder stellen, bestimmtes Objekt
mi	tesszük	wir — legen oder stellen, bestimmtes Objekt
ti	teszitek	ihr — legen oder stellen, bestimmtes Objekt
ők önök	teszik	sie/Sie (höflich, Mehrzahl) — legen oder stellen, bestimmtes Objekt

Cirmi az asztal alatt van.

Cirmi ist unter dem Tisch.

Cirmi a nyomtató előtt van.

Cirmi ist vor dem Drucker.

Cirmi a számítógép mögött van.

Cirmi ist hinter dem Computer.

Cirmi mögöttem van.

Cirmi ist hinter mir.

Én teszem ide a kulcsot.

Ich lege den Schlüssel hierhin.

Mi tesszük ide a kulcsot.

Wir legen den Schlüssel hierhin.

GRAMMATIK**G1) ERKENNE DAS MUSTER**

Unterstreiche die Form, die du in dieser Einheit übst.

- 1 Cirmi az asztal alatt van.

Bedeutung: Cirmi ist unter dem Tisch.

- 2 Cirmi a nyomtató előtt van.

Bedeutung: Cirmi ist vor dem Drucker.

- 3 Cirmi a számítógép mögött van.

Bedeutung: Cirmi ist hinter dem Computer.

- 4 Cirmi mögöttem van.

Bedeutung: Cirmi ist hinter mir.

G2) WÄHLE DIE PASSENDE FORM 1

Wähle das passende Wort für die Lücke.

1 Én _____ ide a kulcsot.

- ☐ A teszed
- ☐ B teszi
- ☐ C teszem

Bedeutung: Ich lege den Schlüssel hierhin.

2 Te _____ ide a kulcsot.

- ☐ A teszed
- ☐ B teszi
- ☐ C teszem

Bedeutung: Du legst den Schlüssel hierhin.

3 Ő _____ ide a kulcsot.

- ☐ A teszed
- ☐ B teszi
- ☐ C teszem

Bedeutung: Er/Sie legt den Schlüssel hierhin.

4 Mi _____ ide a kulcsot.

- ☐ A teszed
- ☐ B teszem
- ☐ C tesszük

Bedeutung: Wir legen den Schlüssel hierhin.

5 Ti _____ ide a kulcsot.

- ☐ A teszitek
- ☐ B teszed
- ☐ C teszem

Bedeutung: Ihr legt den Schlüssel hierhin.

6 Ők _____ ide a kulcsot.

- ☐ A teszed
- ☐ B teszem
- ☐ C teszik

Bedeutung: Sie legen den Schlüssel hierhin.

G3) WÄHLE DIE PASSENDE FORM 2

Wähle das passende Wort für die Lücke.

1 Cirmi az asztal _____ van.

- ☐ A alatt
- ☐ B nélkül
- ☐ C fölött

Bedeutung: Cirmi ist unter dem Tisch.

2 Cirmi a nyomtató _____ van.

- ☐ A előtt
- ☐ B nélkül
- ☐ C óta

Bedeutung: Cirmi ist vor dem Drucker.

3 Cirmi a számítógép _____ van.

- ☐ A nélkül
- ☐ B mögött
- ☐ C óta

Bedeutung: Cirmi ist hinter dem Computer.

4 Cirmi _____ van.

- ☐ A mögöttük
- ☐ B mögöttem
- ☐ C mögöttem

Bedeutung: Cirmi ist hinter mir.

5 Én _____ ide a kulcsot.

- ☐ A teszem
- ☐ B teszek
- ☐ C teszed

Bedeutung: Ich lege den Schlüssel hierhin.

6 Mi _____ ide a kulcsot.

- ☐ A teszem
- ☐ B teszünk
- ☐ C tesszük

Bedeutung: Wir legen den Schlüssel hierhin.

G4) ERGÄNZE DIE PASSENDE FORM 1

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

tesszük teszi teszem teszed

Én _____ ide a kulcsot.

Bedeutung: Ich lege den Schlüssel hierhin.

tesszük teszed teszem teszi

Te _____ ide a kulcsot.

Bedeutung: Du legst den Schlüssel hierhin.

teszi tesszük teszem teszed

Ő _____ ide a kulcsot.

Bedeutung: Er/Sie legt den Schlüssel hierhin.

teszed teszem teszi tesszük

Mi _____ ide a kulcsot.

Bedeutung: Wir legen den Schlüssel hierhin.

teszed teszi teszem teszitek

Ti _____ ide a kulcsot.

Bedeutung: Ihr legt den Schlüssel hierhin.

teszi teszem teszed teszitek

Ők _____ ide a kulcsot.

Bedeutung: Sie legen den Schlüssel hierhin.

G5) ERGÄNZE DIE PASSENDE FORM 2

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

előtt mögött alatt mögöttem

Cirmi az asztal _____ van.

Bedeutung: Cirmi ist unter dem Tisch.

előtt mögött mögöttem alatt

Cirmi a nyomtató _____ van.

Bedeutung: Cirmi ist vor dem Drucker.

mögöttem alatt előtt mögött

Cirmi a számítógép _____ van.

Bedeutung: Cirmi ist hinter dem Computer.

mögöttem mögött előtt alatt

Cirmi _____ van.

Bedeutung: Cirmi ist hinter mir.

alatt teszem előtt mögött

Én _____ ide a kulcsot.

Bedeutung: Ich lege den Schlüssel hierhin.

előtt alatt mögött tesszük

Mi _____ ide a kulcsot.

Bedeutung: Wir legen den Schlüssel hierhin.

G6) BILDE EINEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

- 1
-

Bedeutung: Cirmi ist unter dem Tisch.

- 2
-

Bedeutung: Cirmi ist vor dem Drucker.

- 3
-

Bedeutung: Cirmi ist hinter dem Computer.

- 4
-

Bedeutung: Cirmi ist hinter mir.

- 5

Bedeutung: Ich lege den Schlüssel hierhin.

- 6

Bedeutung: Wir legen den Schlüssel hierhin.

G7) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 **Cirmi ist unter dem Tisch. Du sagst:**

- ☐ A Cirmi az asztal alatt van.
☐ B Cirmi az asztal fölött van.

2 **Cirmi ist vor dem Drucker. Du sagst:**

- ☐ A Cirmi a nyomtató nélkül van.
☐ B Cirmi a nyomtató előtt van.

3 Cirmi ist hinter dem Computer. Du sagst:

- ☐ A Cirmi a számítógép mögött van.
- ☐ B Cirmi a számítógép nélkül van.

4 Cirmi ist hinter mir. Du sagst:

- ☐ A Cirmi mögöttem van.
- ☐ B Cirmi mögöttem van.

G8) ORDNE DIE SÄTZE IHREN BEDEUTUNGEN ZU

Ordne die Paare zu.

- | | |
|---|---|
| ☐ 1 Cirmi az asztal alatt van. | ☐ A Cirmi ist vor dem Drucker. |
| ☐ 2 Cirmi a nyomtató előtt van. | ☐ B Cirmi ist unter dem Tisch. |
| ☐ 3 Én teszem ide a kulcsot. | ☐ C Cirmi ist hinter mir. |
| ☐ 4 Mi tesszük ide a kulcsot. | ☐ D Ich lege den Schlüssel hierhin. |

- ⑤ Cirmi mögöttem van. ⑤ Wir legen den Schlüssel hierhin.
- ⑥ Cirmi a számítógép mögött van. ⑥ Cirmi ist hinter dem Computer.